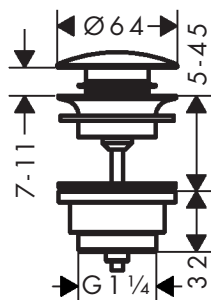
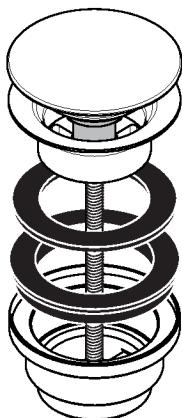
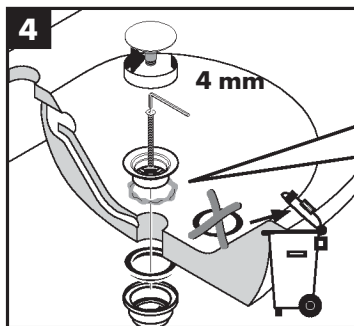
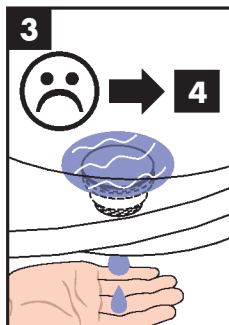
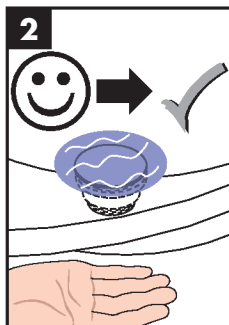
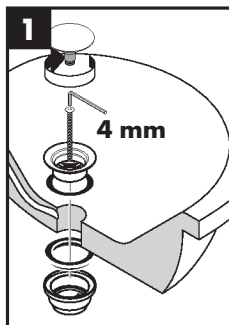


DE	Montageanleitung
FR	Instructions de montage
EN	Assembly instructions
IT	Istruzioni per Installazione
ES	Instrucciones de montaje
NL	Handleiding
DK	Monteringsvejledning
PT	Manual de Instalação
PL	Instrukcja montażu
CS	Montážní návod
SK	Montážny návod
ZH	组装说明
RU	Инструкция по монтажу
FI	Asennusohje
SV	Monteringsanvisning
LT	Montavimo instrukcijos
HR	Uputstva za instalaciju
RO	Instrucțiuni de montare
EL	Οδηγία συναρμολόγησης
SL	Navodila za montažo
ET	Raigaldusjuhend
LV	Montāžas instrukcija
SR	Uputstvo za montažu
NO	Montasjeveiledning
BG	Инструкция за употреба
JP	施工説明書
UA	Інструкція по збірці
AR	تعليمات التجميع
TR	Montaj kılavuzu
HU	Szerelési útmutató
HE	הוראות הרכבה



Push open
50100XX0

- DE** Das Ablaufventil darf nur in Waschbecken mit Überlauf eingesetzt werden.
- FR** La vanne d'écoulement dans le lavabo ne doit être utilisée qu'avec un trop-plein
Classification acoustique et débit: NF
- EN** The drain valve may only be installed in basins with an overflow opening.
- IT** La valvola di scarico deve essere utilizzata solo in lavandini con sfioratore.
- ES** La válvula de desagüe puede ser utilizada solo en lavabos con rebosa.
- NL** De overloopklep mag alleen in wastafels met overloop geplaatst worden.
- DK** Afløbsventilen må kun bruges i bassiner med overløb.
- PT** A válvula de escoamento só pode ser utilizada em lavatórios com vertedouro.
- PL** Zawór odpływowy może być stosowany tylko w umywalkach z przelewem.
- CS** Odtokový ventil smí být použit pouze v umyvadlech s přepadem.
- SK** Odtokový ventil sa smie použiť len v umývadlách s prepadom.
- ZH** 出水阀只允许用在带溢流孔的盥洗池中。
- RU** Спускной клапан разрешается вставлять только в раковину с системой водослива.
- FI** Poistoventtiiliä saa käyttää vain pesualtaissa, joissa on ylivuotoreikä.
- SV** Avloppsventilen får bara användas i tvättställ med överrinning.
- LT** Nutekėjimo vožtuvą galima naudoti tik kriauklėje su perpilda.
- HR** Ispusni se ventil smije ugraditi samo u umivaonike sa zaštitom od prelijevanja.
- RO** Ventilul de scurgere poate fi montat doar în chiuvete cu deversor.
- EL** Η π θέτηση της βαλβίδας εκπ ής επιτρέπεται μόν σε νιπτήρες με υπερχειλίση.
- SL** Odtočni ventil se sme vgraditi le v umivalnike s prelivom.
- ET** Äraavooluklappi tohib kasutada ainult ülevooavaga kraanikaussides.
- LV** Noplūdes vārstu drīkst izmantot tikai izlietnēs ar pārplūdes ietaisi.
- SR** Odvodni ventil sme da se ugradi samo u umivaonike sa zaštitom od preliivanja.
- NO** Avløpsventilen skal kun brukes i vaskeservanter med overløp.
- BG** Поставянето на клапан за отвеждане е позволено само в умивалници с приливници.
- JP** ポップアップ排水栓は、オーバーフロー付きの洗面ボウルにのみ使用できます。
- UA** Зливний клапан можна встановлювати лише в раковинах з переливним отвором.
- AR** يسمح باستخدام صمام الصرف فقط في الأحواض التي بها إمكانية صرف الماء الزائد.
- TR** Drenaj valfi yalnızca taşma delikli lavabolarda kullanılabilir. Garanti belgesi ve koşulları için www.hansgrohe.com.tr web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.
- HU** A leeresztőszelepet csak túlfolyóval rendelkező mosdókban szabad használni.
- HE** אפשר להתקין את שסתום הניקוז אך ורק בכיורים עם פתח גלישה



(not included)

Installationskitt
Mastic d'installation
Installation putty
Mastice d'installazione
Masilla
Kitt
Kitt

Mástique

Kit instalatorski

Instalační kit

Ínštaláčnó súprava

水管胶泥

Монтаж подводки

Asennussarja

Installationskitt

Montavimo rinkinys

Instalaterski kit

Chit de instalare

π εγκατάστασης

Komplet za montažo

Paigalduskomplekt

Instalācijas piederumi

Instalaterski komplet

Installasjonskitt

Инсталационен кит

施工用副資材

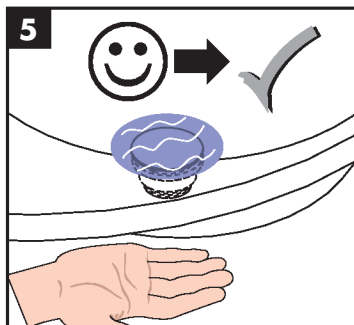
Шпаklівка монтажна

طقم تركيب

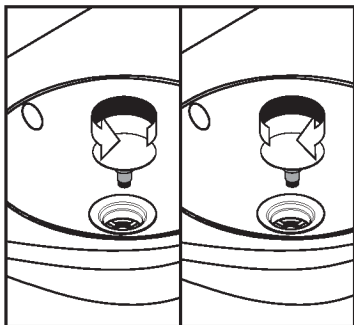
Montaj silikonu

szaniter szilikon

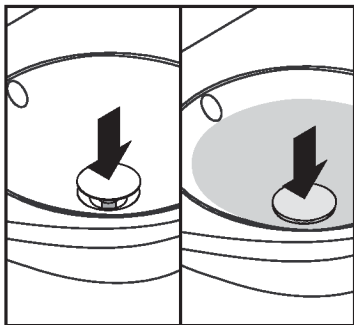
מרק להתקנה



Reinigung / Nettoyage / Cleaning /
 Pulitura / Limpiar / Reinigen /
 Rengöring / Limpeza / Czyszczenie /
 Čišťení / Čistenie / 清洗 / Очистка /
 Puhdistus / Rengöring / Valymas /
 Čišćenje / Curățare / Κ θ ρισμός /
 Čišćenje / Puhastamine / Tīrīšana /
 Čišćenje / Rengjøring / Почиств не /
 お手入れ方法 / Чищення / التنظيف /
 Temizleme / Tisztítás / ניקוי



Bedienung / Instructions de service /
 Operation / Procedura / Manejo /
 Bediening / Brugsanvisning /
 Funcionamento / Obsługa / Ovládání /
 Obsluha / 操作 / Эксплу т ция / Käyttö /
 Hantering / Eksploatacija / Upotreba /
 Utilizare / Χειρισμός / Upravljanje /
 Kasutamine / Lietošana / Rukovanje /
 Betjening / Обслужв не / 使用方法 /
 Эксплу т ция / التشغيل / Kullanımı /
 Használat / הפעלה



hansgrohe

Hansgrohe · Austraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach
 Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
 E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

09/2025
 9.09390.04 R05